



**PORT** of/de  
**BELLEDUNE**

**Brochure d'information**

Favoriser les  
*Opportunités*  
grâce au développement  
durable et à l'innovation





## Table des matières

- Reconnaissance foncière ..... 1
- Message des dirigeants ..... 2
- Aperçu ..... 3
- Emplacement ..... 4
- Carrefour d'énergie verte ..... 5
- Connexions d'un port à l'autre ..... 6
- Biomasse ..... 7
- Installations (terminaux, bâtiments, terrains) ..... 8
- Connectivité intermodale ..... 17
- Infrastructure ..... 20

### Site web du port de Belledune

Ce document donne un aperçu général de l'analyse de rentabilité, des installations et de l'infrastructure du port de Belledune. De plus amples renseignements sont disponibles sur le site Web du port de Belledune. Pour le visiter, scannez le code QR en haut de chaque page.



### Clause de non-responsabilité

Le document et son contenu sont mis à disposition par l'Autorité portuaire de Belledune (APB) en tant que service public, sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite. Bien que ces données puissent ne pas être exemptes d'erreurs ou d'omissions, nous avons pris soin d'en assurer la meilleure qualité possible. L'APB ne donne aucune garantie, explicite ou implicite, quant à l'exactitude, l'actualité ou l'exhaustivité des informations présentées, et l'utilisateur assume l'intégralité des risques liés à l'utilisation d'une partie ou de l'ensemble des informations.





## Reconnaissance foncière

Le Port de Belledune reconnaît que le port et le village de Belledune sont situés sur le territoire traditionnel non cédé et non cédé du peuple Mi'gmaq.

Ce territoire est couvert par les « Traités de paix et d'amitié » que les Mi'gmaq, Wolastoqiyik, Penobscot et Peskotomuhkati ont signés pour la première fois avec la Couronne britannique en 1725-1726. Les traités ne traitaient pas de la cession de terres et de ressources, mais reconnaissaient en fait les titres autochtones et établissaient les règles de ce qui devait être une relation continue entre les nations.

Le Port de Belledune s'efforce d'établir des partenariats significatifs alors que nous recherchons une guérison collective et une véritable réconciliation grâce à un engagement à écouter, à engager et à apprendre. Tous ceux qui viennent vivre et travailler ici ont la responsabilité d'honorer ces traités dans un esprit de paix, d'amitié et de respect. Nous reconnaissons avec gratitude la présence durable de tous les peuples autochtones et rendons grâce pour leur tutelle de cette terre.





## Port de Belledune : favoriser les opportunités grâce au développement durable et à l'innovation

Nous sommes heureux de vous présenter cette vue d'ensemble détaillée du profil de notre port, de ses installations et de son analyse de rentabilité. En tant que porte d'entrée stratégique dotée d'une infrastructure de pointe, nous évoluons pour répondre aux demandes modernes en mettant l'accent sur la croissance durable. Notre développement en tant que Carrefour d'énergie verte témoigne de notre engagement en faveur de l'innovation et du leadership environnemental, positionnant le port comme un partenaire essentiel en matière d'énergies renouvelables et de solutions à faible émission de carbone. Ce document montre comment nous pouvons collaborer pour réussir et créer un impact durable.

### Notre leadership en développement commercial et technique



**Denis Caron**

Président-directeur général  
caron@portbelledune.ca



**Jennifer Cleversey Moffitt**

Chef de l'administration et  
avocate générale  
moffitt@portbelledune.ca



**Jeffrey David**

Ingénieur en chef et chef de  
l'exploitation  
david@portbelledune.ca





# APERÇU

**Le port de Belledune est une installation en eau profonde de premier plan située sur la côte nord-est du Nouveau-Brunswick.**

Le port de Belledune offre des avantages logistiques inégalés aux entreprises de divers secteurs. Doté d'une infrastructure de pointe, de vastes capacités d'entreposage et d'un accès sans faille aux routes maritimes internationales, le port de Belledune est stratégiquement positionné pour favoriser le mouvement efficace des marchandises et des matériaux.

## POURQUOI LE PORT DE BELLEDUNE ?



### EMPLACEMENT STRATÉGIQUE

Jusqu'à un jour de moins en mer que les autres ports



### LEADER EN VRAC

Le plus grand exportateur de granulés et de copeaux de bois de l'est du Canada



### CARREFOUR D'ÉNERGIE VERTE

Une transition pour devenir le port de choix du Canada pour les produits verts



### PORT FÉDÉRAL

Une partie du réseau national de transport





# EMPLACEMENT

QUELQUES-UNES DES ROUTES  
MARITIMES LES PLUS COURTES  
ENTRE L'EUROPE ET  
L'AMÉRIQUE DU NORD



## Distances des ports (approx.)

Rotterdam • 2 500 MN

Liverpool • 2 350 MN

Boston • 450 MN • 550 miles de route

New York • 600 MN • 700 miles de route

Latitude: 47° 55.0' N

Longitude: 065° 50.0' W

CNUCED: CABEL

Fuseau horaire: GMT -4

Tirant d'eau max: 12.60

Le port de Belledune est situé sur la baie des Chaleurs, dans le nord-est du Nouveau-Brunswick, au Canada. Il se trouve à peu près à la même latitude que Nantes, en France, et à la même longitude que les îles Vierges britanniques.

## AVANTAGES PRINCIPAUX DE L'EMPLACEMENT



### CONNECTÉ À DES ROUTES MARITIMES STRATÉGIQUES

Situé dans une baie elle-même dans une zone protégée se jetant dans le détroit de Northumberland sur l'océan Atlantique



### INSTALLATION EN EAU PROFONDE DE CALIBRE MONDIALE

Capacité exceptionnelle de manutention des marchandises toute l'année durant



### EMPLACEMENT STRATÉGIQUE

Jusqu'à un jour de moins en mer que les autres ports (entre de nombreux points en Europe et en Amérique du Nord)



### ACCÈS DIRECT AU RÉSEAU FERROVIAIRE ET AUX AUTOROUTES

La cargaison peut être à son destination finale plus tôt que par la plupart des autres itinéraires





**PORT** of/de  
**BELLEDUNE**  
CARREFOUR  
**D'ÉNERGIE VERTE**  
AU CANADA

→ portbelledune.ca



**NOUS AVONS ENTAMÉ UNE TRANSITION  
VERS L'INDUSTRIE PROPRE AFIN DE  
DEVENIR LE PORT CANADIEN DE CHOIX  
POUR L'HYDROGÈNE VERT.**



**VOIR UNE VIDÉO SUR LE CEV**

Le carrefour d'énergie verte est un district de développement spécialisé situé sur les terrains portuaires qui accueille des projets d'énergie verte ainsi que des industries complémentaires à faible émission de carbone.



## VOICI QUELQUE POSSIBILITÉS



Production  
d'hydrogène vert



Énergie solaire,  
biomasse et énergie  
éolienne



Petits réacteurs  
modulaires



Systèmes de pointe de  
stockage d'énergie



**PORT of/de  
BELLEDUNE**  
CARREFOUR  
**D'ÉNERGIE VERTE**  
AU CANADA

[portbelledune.ca](https://portbelledune.ca)



# CONNEXIONS D'UN PORT À L'AUTRE

NOUS AMÉNAGEONS UN CORRIDOR DE  
TRANSPORT D'ÉNERGIE VERTE POUR  
ALIMENTER LA NOUVELLE ÉCONOMIE DE  
L'HYDROGÈNE EN EUROPE.



VOIR UNE VIDÉO SUR LE CEV

En tant qu'autorité portuaire fédérale et en tant que moyen de transport de confiance avec des liaisons routières, ferroviaires et aériennes, le port est bien placé pour assurer la sécurité énergétique de l'Europe et a récemment signé des accords de commerce direct avec trois grands ports industriels européens (Wilhelmshaven et Hambourg, en Allemagne, et Rotterdam, aux Pays-Bas).



Les accords  
permettent de créer  
**UN CORRIDOR DE  
COMMERCE DIRECT  
ENTRE LE NOUVEAU-  
BRUNSWICK ET L'UN  
DES PLUS GRANDS  
MARCHÉS D'ÉNERGIE  
PROPRE DE  
L'EUROPE.**



[info@portbelledune.ca](mailto:info@portbelledune.ca)





# LE PLUS GRAND EXPORTATEUR

de granulés et de  
copeaux de bois de  
l'est du Canada



NOTRE EMPLACEMENT,  
NOS INSTALLATIONS ET  
NOTRE EXPÉRIENCE  
SONT VOTRE AVANTAGE  
CONCURRENTIEL

## BELLEDUNE EST LE PORT DE CHOIX DE L'EUROPE POUR LES EXPORTATIONS DE BIOMASSE

Le port de Belledune aide l'Europe et le Royaume-Uni à abandonner les combustibles fossiles (charbon) au profit de sources d'énergie propres (biomasse). Des projets d'énergie renouvelable et des industries à faible émission de carbone sont prévus pour l'avenir.

## FAITS MARQUANTS

- LE PORT DE BELLEDUNE EXPÉDIE LA MAJEURE PARTIE DE LA PRODUCTION ANNUELLE DE GRANULÉS DE BOIS DU NOUVEAU-BRUNSWICK **AU ROYAUME-UNI, SOIT 500 000 TONNES.**



PLUSIEURS INSTALLATIONS DE  
STOCKAGE MODERNES ET BIEN  
ENTRETENUES



SITUÉ SUR L'OCÉAN ATLANTIQUE AVEC  
DES ITINÉRAIRES COURTS VERS LES  
ÉTATS-UNIS ET L'EUROPE



# TERMINAL NO 1

LE PREMIER TERMINAL AU PORT DE  
BELLEDUNE CONSTRUIT EN 1968

Il sert principalement à  
l'importation et à l'exportation  
de concentrés de minéraux,  
d'acide sulfurique et de pétrole  
liquide.

## CARGAISONS

Vrac sec/liquide

## POSTE

- **Longueur**  
155 m / 508,5 pi
- **Profondeur (au zéro des cartes)**  
11 m / 36,09 pi



### TYPE DE NAVIRE

**Navires de petit  
tonnage et pétroliers**

### TONNES DE PORT EN LOURD

**10 000 – 40 000**





# TERMINAL NO 2

ÉQUIPÉ POUR LE  
CHARGEMENT ET LE  
DÉCHARGEMENT EFFICACES  
DE VRAC LIQUIDE ET SEC

Construit en 1991 et mis au service de la centrale de 450 mégawatts d'Énergie NB, adjacente au port, le terminal 2 peut accueillir des navires de fort tonnage ayant une capacité maximale de 100 000 TPL.

Sa grue de déchargement automatisé en continu peut décharger 1 750 tonnes métriques de charbon à l'heure sur le système de convoyeur fermé.

## CARGAISONS

Vrac liquide • Vrac sec

## POSTE



### Longueur

307 m / 1,007.2 pi



### Profondeur (au zéro des cartes)

14.3 m / 46.9 pi

## ÉQUIPEMENT

Déchargeur de navires automatisé en continu



### TYPE DE NAVIRE

**Panamax**

### TONNES DE PORT EN LOURD

**Jusqu'à 65 000**





# TERMINAL NO 3

(TERMINAL M.D. YOUNG )  
NOTRE TERMINAL LE  
PLUS GRAND ET LE PLUS  
POLYVALENT

Cette installation à la fine pointe de la technologie a été construite en 1998 précisément pour répondre aux besoins croissants des sociétés de transport.



**TYPE DE NAVIRE**

**Capesize**

**TONNES DE PORT EN LOURD**

**Jusqu'à 100 000**

## CARGAISONS

- Sec / Vrac
- Marchandises générales

## POSTE

→ **Longueur**

455 m / 1 492,8 pi

→ **Profondeur (au zéro des cartes)**

11,6 m / 37,1 pi

## ÉQUIPEMENT

Convoyeurs à bande mobiles, grues de quai mobiles, chariot élévateur, tout l'équipement nécessaire pour les marchandises générales et en vrac

**1 750 tonnes métriques/heure**

dans son système de convoyeur fermé





# TERMINAL NO 4

(TERMINAL RAYBURN  
DOUCETT)

UN TERMINAL MODERNE OUVERT  
TOUTE L'ANNÉE DURANT

Le terminal 4 est une installation moderne ouverte à longueur d'année qui propose un poste à quai roulier Roll-On Roll-Off pouvant notamment manutentionner des marchandises surdimensionnées et accueillir des traversiers. De plus, le poste pour barge vient ajouter à la polyvalence des infrastructures du Port de Belledune, car il peut faciliter les opérations de navigation à courte distance ainsi que les activités de transbordement.

## CARGAISONS

- "Roll-on Roll-off"
  - Vrac sec et marchandises diverses
  - Cargaisons de projet

## POSTE (ROLL-ON ROLL-OFF)



### Longueur

184 m / 603.7 ft



### Profondeur (au zéro des cartes)

8,9 m / 29,2 pi

### Transport intermodal

Transport routier



**TYPE DE NAVIRE**

**Laquier**

**TONNES DE PORT EN LOURD**

**10 000 – 40 000**





## FF 105 USINE DE FABRICATION

environ 40 000  
pieds de surface  
utilisables à moins  
de 1,6 km des  
terminaux  
maritimes



### FACILITÉ

- La superficie totale des installations est de 4 236,5 m<sup>2</sup> (45 600 pi<sup>2</sup>), y compris les bureaux
- 30,48 m (100 pi) de large x 121,9 m (400 pi) de long x 25,9 m (85 pi) de haut
- 12 000 m<sup>2</sup> (150 000 pi<sup>2</sup>) d'espace de stockage extérieur



### EMPLACEMENT

- Situé à proximité immédiate du parc industriel du port de 80 hectares (200 acres)
- À 1,6 km des terminaux maritimes 3 et 4 du port
- Accès direct depuis la route 134, accès supplémentaire depuis Green Lane





## PORTES DE HANGAR

- Deux (2) portes de hangar coulissantes horizontales à deux battants
- Porte ouest 18,28 m (60 ff) de large x 15,24 m (50 ff) de haut
- Porte est 24,38 m (80 pi) de large x 19,81 m (65 ff) de haut en quelque sorte



## PONTS ROULANTS

- Deux (2) ponts roulants d'une capacité de levage de 20 tonnes chacun
- Portée de la grue 30,48 m (100 f)
- Hauteur de travail sous les grues 19,8 m (65 f).



## POSTES DE SOUDAGE

- Six (6) postes de soudage, un (1) dans chaque baie.
- Chaque poste peut accueillir quatre (4) soudeurs et dispose d'un passage au sol.
- Trois (3) plaques de mise à la terre





## FF 104 ESPACE DE BUREAU ET LOCAUX

environ 90 000 pieds de  
surface utilisable à moins de 1,6  
km des terminaux océaniques



Situé à proximité immédiate du  
parc industriel du port de 80  
hectares (200 acres)



À 1,6 km des  
terminaux maritimes 3  
et 4 du port



Accès direct depuis la route  
134, accès supplémentaire  
depuis Green Lane

### INSTALLATION

- L'usine mesure environ 90 000 pieds carrés, divisée en 3 sections.
  - Côté ouest 38 640 pieds carrés
  - Côté est 20 000 pieds carrés
  - Centre de l'usine, salles mécaniques, électriques, pompes à incendie, bureaux 27 904 pieds carrés.
- La superficie de l'installation est de 4 236,5 m<sup>2</sup> (90 000 pieds carrés), y compris les bureaux.
- 30,48 m (100 pieds) de large x 121,9 m (400 pieds) de long x 25,9 m (85 pieds) de haut
- 12 000 m (150 000 pieds carrés) d'espace de stockage extérieur

### IMMEUBLE DE BUREAUX

- Dalle de 70' x 31' sur terre-plein avec un deuxième étage complet pour une hauteur de 19'3" sous les avant-toits. 4340 pi<sup>2</sup>
- Le premier étage comprend un espace réceptionniste, deux autres espaces de bureaux plus petits, une salle mécanique, une salle de conciergerie, des toilettes, un vestiaire pour hommes et femmes.
- Au deuxième étage, cuisine, salle de conciergerie, toilettes, 6 bureaux pouvant être modifiés.
- L'approvisionnement en eau provient du pipeline Glencore.
- Système sanitaire sur place







# STOCKAGE DE LIQUIDES EN VRAC

AVEC LE *leader*  
du vrac dans  
l'est du Canada



**MARCHANDISES  
PRINCIPALES**  
PRODUITS PÉTROLIERS  
LIQUIDES

## PARC D'ENTREPOSAGE

Pour les entreprises transportant des produits pétroliers – qu'il s'agisse de kérosène, de mazout de chauffage domestique ou d'essence – le parc d'entreposage du Port de Belledune est un emplacement à quai d'entreposage de vrac liquide idéal. Le site est moderne, bien entretenu, sûr et surveillé étroitement afin de veiller à la sécurité tant des personnes que des produits.

## CARACTÉRISTIQUES

- ➔ **Capacité totale du réservoir (7 réservoirs)**  
285 000 barils / 46 millions de litres
- ➔ **Capacité de déplacement**  
1 million de litres + par heure



**MODERNE et BIEN  
ENTRETENU**



**ÉQUIPEMENT  
D'INTERVENTION  
D'URGENCE EN CAS  
DE DÉVERSEMENT**



**SURVEILLANCE  
ÉTROITE**





# TERRAIN

Plus de 650 hectares  
pouvant être aménagés  
immédiatement

L'Administration portuaire de Belledune détient de grands terrains adjacents à ses principaux terminaux.



**LIENS VERS LES  
TERMINAUX MARITIMES**  
TERMINAUX 1, 2, 3, 4

## TRANSPORT INTERMODAL

- ACCÈS FERROVIAIRE
- ACCÈS ROUTIER

## IDÉALE POUR



BAIES DE SERVICE



ENTREPOSAGE À  
COURT ET À LONG  
TERME



OPÉRATIONS  
D'ASSEMBLAGE





CONNECTIVITÉ INTERMODALE

# MARINE

LE POINT D'ENTRÉE  
DE L'EST DU CANADA

Le port de Belledune est le point d'entrée de l'Est du Canada et se veut l'endroit parfait pour les transbordements, l'entreposage en vrac, la mise en entrepôt, le triage, et cela, tout en assurant l'intégrité de vos marchandises. En offrant quelques-unes des routes de navigation les plus courtes entre l'Europe et l'Amérique du Nord, le port de Belledune est la porte d'entrée idéale de l'Amérique du Nord par l'Atlantique.



Accès  
stratégique aux  
marchés clés en  
Amérique du  
Nord et en  
Europe





CONNECTIVITÉ INTERMODALE

# TRANSPORT FERROVIAIRE

UNE PRÉSENCE ÉTENDUE  
SUR LES MARCHÉS  
NORD-AMÉRICAINS



Accès à plus de  
**75 % de la  
population  
américaine et à  
tous les marchés  
canadiens**





CONNECTIVITÉ INTERMODALE

# TRANSPORT ROUTIER

TERMINAUX À 5 KM DE LA  
ROUTE TRANSCANADIENNE

Nos terminaux sont situés à 5 km du réseau routier transcanadien, ce qui permet un accès très efficace aux entreprises de camionnage. De plus, puisque le port est situé à proximité du réseau routier transcontinental, la marchandise atteint sa destination finale plus tôt que par la plupart des autres voies de transport.

CONNECTIVITÉ INTERMODALE

# TRANSPORT AÉRIEN

3 AÉROPORTS DANS UN  
RAYON DE 250 KM

Nous sommes idéalement situés à proximité de trois aéroports : l'aéroport de Bathurst (40 km), l'aéroport de Charlo (45 km) et l'aéroport international Roméo LeBlanc du Grand Moncton (250 km), offrant un accès facile aux besoins de transport aérien.



INFRASTRUCTURES

# EAU

La disponibilité en eau dépend du projet et du type d'eau requis.



INFRASTRUCTURE

# ÉLECTRIQUE

Le port de Belledune est actuellement alimenté par la ligne d'alimentation 6439R001 provenant du poste électrique 6439 de Belledune situé au 1142, rue Main, à Belledune.

Le poste électrique 6439 est alimenté par la ligne de transport 138 kV d'Énergie NB (Figure 2-3). Le poste électrique 6439 est équipé d'un transformateur de puissance qui distribue une puissance de 12,47 kV dans la région de Belledune.



**Énergie NB Power**  
**CARTE DU RÉSEAU**

